



Podunajské Biskupice aktívne pomáhajú

Aj mestská časť Podunajské Biskupice sa od prvých chvíľ, kedy Ruská federácia napadla nezávislú Ukrajinckú republiku, aktívne zapojila do pomoci vojnou postihnutej Ukrajine. Mestská časť zriadila špeciálnu sekciu na webe mestskej časti, kde sa uverejňujú všetky dôležité údaje o vojnovom konflikte a pomoci pre Ukrajincov utekajúcich pred vojnou na územie Slovenskej republiky www.biskupice.sk/pomahame-ukrajine/.

Starosta mestskej časti ustanovil komisiu miestneho úradu pre pomoc Ukrajine a mestská časť zriadila kontaktný e-mail: biskupice.ukrajine@mupb.sk a určila ako koordinátora pre pomoc občanom Ukrajiny zamestnanca MiÚ pána Artúra Soldána. Miestne zastupiteľstvo na svojom zasadnutí dňa 28. februára 2022 na základe návrhu pána starostu schválilo použiť sumy vo výške 10.000,- EUR ako pomoc pre občanov vojnou postihnutú Ukrajinu. Na tomto MZ bolo schválené spoločné vyhlásenie starostu a poslancov odsudzujúcich agresiu vojsk ruskej federácie voči samostatnej Ukrajinskej republike.

Miestny úrad spracoval s cieľom zapojiť čo najširšiu verejnosť dotazník pre účely poskytnutia dobrovoľníckej pomoci pre vojnou postihnutú Ukrajinu. V tejto výzve – dotazníku sme vyzvali občanov, aby uviedli, ako vedľa pomôcť, či už formou poskytnutia dočasného ubytovania, potravín,

liekov, hygienických potrieb, prípadne ubytovaním pre utečencov z Ukrajiny www.biskupice.sk/pomahame-ukrajine/pomoc-ukrajine/. Mestská časť počas uplynulých troch týždňov organizovala materiálnu zbierku v Dome kultúry Vetvár pre obyvateľov vojnou postihnutú Ukrajinu. Zbierka obsahovala potravinovú pomoc, vrátane potravín pre deti, materiálnu pomoc v podobe hygienických potrieb a zdravotníckeho materiálu ako aj lieky a iné každodenné potreby.

Na dennej báze mestská časť proaktívne zverejňuje na svojom webovom sídle a oficiálnom facebookovom profile mestskej časti všetky aktuálne informácie týkajúce sa pomoci Ukrajincom prichádzajúcim na Slovensko a to najmä údaje týkajúce sa ubytovania, zdravotnej starostlivosti, štatútu dočasného útočiska, hmotnej núdze a vybavenia si práce na území SR.

pokračovanie na str. 3 ➡



Pietna spomienka na Ing. Viliama Nagya

S hlbokým žiaľom nás zasiahla správa, že dňa 3. marca 2022 odišiel do večnosti prvý slobodne zvolený starosta Podunajských Biskupíc Ing. Viliam Nagy. Mnohí na neho spomínajú ako na čestného, vzdelaného a rozhladeného človeka s veľkým srdcom. Česť jeho pamiatke. **str. 8, 9**



Zdobenie veľkonočného stromu

Súčasťou príprav na najväčšie kresťanské sviatky je aj nová tradícia ozdobovania veľkonočných stromov. Okrem detí a žiakov z materských a základných škôl vyzdobili tri stromčeky vlastnoručne vyrobenými kraslicami aj členky z Denných centier i naši obyvatelia. **str. 7**



ZŠ Bieloruská sa zmení na Smart školu

Projekt komplexnej rekonštrukcie Základnej školy Bieloruská spojený so zvýšením kapacity a jej transformácie na Smart školu bude financovaný z Plánu obnovy. Ak pôjde všetko podľa plánu, deti by mohli nastúpiť do novej zelenej, digitálnej a inkluzívnej školy v septembri 2024. **str. 5**

Vážení Biskupičania!

Keďže v moderných dejinách nebol nikdy ozbrojený konflikt tak blízko, nedokážeme ešte posúdiť, aký dopad bude mať vojnový stav na Slovensko. Už počas celoplošného testovania sme ako samospráva vedeli zabezpečiť náročnú logistiku a som si istý, že zvládneme aj možné výzvy v oblasti ochrany obyvateľstva. Som hrdý, že Biskupičania prejavili nesmiernu dávku solidarity, či už prostredníctvom vyhlásenej zbierky, alebo ochotou poskytnúť ubytovanie a dobrovoľnícku pomoc. Okrem materiálnej pomoci som chcel osobne podporiť vašu snahu a vyslať signál, že Podunajské Biskupice stoja za Ukrajinou a hlboko odsudzujú agresiu Ruska! Na znak solidarity s Ukrajinou

aby im a ich deťom mohla byť poskytovaná zdravotná starostlivosť, sociálne zabezpečenie, strava, ubytovanie, vzdelanie aj pracovné príležitosti a v neposlednom rade aj príspevky v hmotnej núdzi z úradu práce. Maximálne v ústrety im pri umiestnení detí do škôl vychádza aj Oddelenie školstva a aj vďaka vašej podpore, milí Biskupičania, môžu mať pocit, že v tejto ťažkej situácii nie sú sami.

Aj napriek tomuto neľahkému obdobiu je dobrou správou skončenie núdzového stavu a prísľub slávania Veľkej noci v širšej spoločnosti rodiny, priateľov a veriacich. Aj mestská časť sa konečne môže kultúrne zhlboka nadychnúť a začať organizovať



o nenávratný finančný príspevok v rámci rôznych výziev, či už v oblasti zvyšovania kapacít materských škôl, rekonštrukcie DK Vetvár, II. etapy realizácie projektu „Zelené srdce Biskupíc“, alebo v budúcom projekte komplexnej obnovy ZŠ Bieloruská v súlade s konceptom Smart školy.



sa po zotmení rozsvietila budova miestneho úradu na Trojičnom námestí v ukrajinských modro-žltých národných farbách. Chcel by som sa touto cestou srdečne poďakovať žiakom zo ZŠ Biskupická, ktorí sami prišli s nápadom zorganizovať v škole zbierku plyšových hračiek pre deti z Ukrajiny ukázali tak spolupatričnosť s ľuďmi v núdzi. A takýchto krásnych príkladov je medzi našimi mladšími i staršími obyvateľmi veľmi veľa.

Vďaka patrí aj nášmu Oddeleniu sociálnych vecí, ktoré utečencom poskytlo všetky potrebné informácie o potrebných krokoch,

podujatia pre všetkých Biskupičanov. Od 24. marca sme obnovili prevádzku všetkých troch Klubov dôchodcov, ktoré sú súčasťou Denných centier na Odeskej 35, Estónskej 1 A a Latorickej 4 a naši seniori sa tak môžu opäť v kluboch stretávať.

V roku 2022 nás čaká veľa technicky aj organizačne náročných projektov. Ich realizácia by nebola možná bez podpory miestneho zastupiteľstva, dobrého tímu spolupracovníkov a trpezlivosti našich obyvateľov. Verím, že naša mestská časť bude úspešná vo všetkých žiadostiach



Posun nastal aj v prípade na zavedenie linky MHD do Podunajskej Brány. Ako vyplývalo zo stretnutia zástupcov našej mestskej časti a Dopravného podniku Bratislavy, najskôr je potrebné vybudovať zastávku na Hydinárskej ulici a zabezpečiť financovanie linky vo výške 117 422 eur ročne. Od dĺžky trvania potrebných procesov s vybudovaním zastávky, ako aj možnosti dofinancovania väčších výkonov MHD, bude závisieť samotná realizácia.

Mgr. Zoltán Pék
starosta

Vo svetle radostného posolstva Veľkonočných sviatkov, zo srdca želám všetkým Biskupičanom, nech je slávenie Veľkej noci pre vás prameňom nádeje, radosti a pokoja.

A húsvét örömteli üzenetének fényében minden püspöki lakosnak szívből kívánom, hogy ez áldott ünnep mindannyiunk számára a remény, az öröm és a békesség forrása legyen.

Mgr. Zoltán Pék
starosta mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice

Podunajské Biskupice aktívne pomáhajú

► pokračovanie zo str. 1

Všetky činnosti naša mestská časť koordinuje s krízovým štábom hlavného mesta SR a krízovým štábom na Okresnom úrade v Bratislave. Do pomoci Ukrajine sú začlenení všetci vedúci jednotlivých oddelení MiÚ a tiež zamestnanci, ktorí pracujú na oddelení kultúry a priamo organizovali zbierkovú činnosť v DK Vetvár. V dňoch 15. a 16. marca sme vyzbierali materiál distribuovali priamo tým, ktorí to najviac potrebujú – teda rodinám s deťmi, a to do azylového domu v Dunajskej Lužnej a na Panenskú ulicu za spolupráce s nadáciou Integra, kde sú ubytované ukrajinské rodiny. Dňa 21. marca sme časť zbierky odovzdali dvom mamičkám, ktoré so svojimi deťmi našli útočisko v našej mestskej časti a 22. marca sme zostávajúcu časť zbierky odovzdali ukrajinským matkám s deťmi, ktoré sú dočasne ubytované v účelovom zariadení NR SR v Častej-Papierničke.

Niet väčšej radosti, ako vidieť šťastný



úsmev na tvárach ukrajinských detí a ich matiek, ktorým sme touto formou pomoci pomohli preklenúť ich neľahkú životnú situáciu, v ktorej sa ocitli nie vlastným pričinením. Hrôzy vojnového konfliktu dopadajú na tých najnevinnejších, ktorí sa nemôžu

brániť a to najmä na ženy, deti a starších ľudí. Práve v týchto kritických chvíľach sa ukazuje veľká sila samosprávy. Pod vedením skúsenej starostu sa zamestnanci znali miestnych pomerov vedľa zomknúť a pomôcť v krízovej situácii ako sa len najlepšie dá, aby

tak spoločným úsilím zmiernili bolesť a utrpenie ukrajinského ľudu a mohli tak prispieť k tomu, aby sa utečenci z vojny postihnutej Ukrajiny cítili na Slovensku ako doma.

JUDr. Artúr Soldán
koordinátor pomoci Ukrajine

Aj Podunajské Biskupice pomáhajú

Viac informácií získate na:
www.biskupice.sk/pomahame-ukrajine

Ak sa aj vy chcete zapojiť do pomoci Ukrajine a jej obyvateľom,
kontaktujte náš úrad na e-mailovej adrese:
biskupice.ukrajine@mupb.sk

Z rokovania miestneho zastupiteľstva

27. zasadnutie miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice sa dňa 28. februára 2022 uskutočnilo online formou videokonferencie. V úvode miestne zastupiteľstvo schválilo uznesením vyhlásenie mestskej časti v tomto znení: „My, predstavitelia Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice, poslanci miestneho zastupiteľstva a starosta mestskej časti odsudzujeme vojenskú agresiu Ruskej federácie voči Ukrajine. Ide o neakceptovateľné a hrubé porušenie medzinárodného práva a neospravedlňiteľný zločin proti ľuďom v Ukrajine a mieru v Európe. Obyvateľom Ukrajiny vyjadrujeme podporu a solidaritu.“

Súčasťou schváleného uznesenia bol aj návrh na zvýšenie bežných výdavkov o 10 000 eur na humanitárnu pomoc do zahraničia a vytvorenie položky vo výdavkovej časti bežného rozpočtu mestskej časti. Splnomocnili tiež starostu na rozhodnutie o konkrétnom určení takto vyčlenených prostriedkov s požiadavkou, aby koordinoval použitie vyčlenených prostriedkov s primátorom hlavného mesta SR Bratislavy a informoval miestne zastupiteľstvo o spôsobe ich použitia.

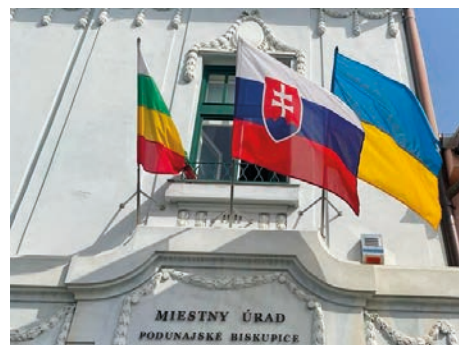
Miestne zastupiteľstvo po prerokovaní a diskusii schválilo predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok na podporu zelenej infraštruktúry a regeneráciu vnútroblokov sídlisk za účelom realizácie projektu „Zelené srdce Podunajských Biskupíc – II. Etapa“, ktorého ciele sú v súlade so schválenými strategickými dokumentami vyššieho územného celku, v súlade s platným územným plánom a platným Programom hospodárskeho a sociálneho rozvoja a zabezpečenie realizácie projektu v súlade s pravidlami a podmienkami poskytnutia pomoci. Zároveň poslanci schválili spolufinancovanie z vlastných zdrojov vo výške minimálne 5% z celkových oprávnených výdavkov, t. j. maximálne vo výške 35 000 eur,

a zabezpečenie financovania prípadných neoprávnených výdavkov z rozpočtu obce. V závere prednostka miestneho úradu informovala poslancov o realizovaných krokoch ako aj o pripravovaných opatreniach zo strany miestneho úradu v súvislosti so situáciou na Ukrajine.

Z rokovania miestneho marcového zastupiteľstva

28. zasadnutie miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice sa dňa 29. marca 2022 uskutočnilo online formou videokonferencie. Obrazovo-zvukový záznam zo zasadnutia bolo v priebehu jeho konania možné sledovať na kanáli youtube. V úvode miestni poslanci zoberali na vedomie informačnú správu o plnení uznesení prijatých na zasadnutiach zastupiteľstva konaných dňa 8. 2. a 28. 2. 2022.

Zastupiteľstvo schválilo predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok v rámci výzvy zverejnenej Ministerstvom investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR o podpore regionálneho rozvoja v znení neskorších predpisov pre projekt „Zvyšovanie kapacít materských škôl – stavebné úpravy



objektu bývalých detských jaslí na ulici Latorická 4“, ktorého ciele sú v súlade so schválenými strategickými dokumentami vyššieho územného celku, v súlade s platným územným plánom a platným Programom hospodárskeho a sociálneho rozvoja a zabezpečenie realizácie projektu v súlade s pravidlami a podmienkami poskytnutia pomoci. Zároveň poslanci schválili spolufinancovanie z vlastných zdrojov vo výške minimálne 10% z celkových oprávnených výdavkov, t. j. maximálne vo výške 50 000 eur, a zabezpečenie financovania prípadných neoprávnených výdavkov z rozpočtu obce. Po prerokovaní miestne zastupiteľstvo schválilo II. zmenu rozpočtu mestskej časti v roku 2022, t. j. navýšenie rozpočtu v podprograme nakladania s odpadmi o sumu 45 000 eur a zimnej údržby miestnych komunikácií o 25 000 eur.

Podrobné informácie z rokovania miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice zo dňa 28. februára a 29. marca 2022 nájdete v zápisnici a na zvukovom zázname na webovej stránke www.biskupice.sk.

Linka MHD do Podunajskej brány

Vážení Biskupičania,

Podunajské Biskupice majú potenciál pre rozvoj rezidenčnej výstavby a v blízkej budúcnosti ich aj v tejto oblasti čakajú veľké výzvy. Už dnes sme totiž súčasťou procesu transformácie nevyužívaných plôch výrobných areálov na mestotvorné funkcie. K takémuto vývoju musí však mestská časť zaujať jasné stanovisko, potrebné sú zmeny územných plánov zón i konkrétne štúdie. Podobne ako pri Podunajskej bráne sa nám totiž môže stať, že vznikne husto zastavaná zóna bez náležitej vybavenosti, infraštruktúry a verejných priestranstiev.

V rámci projektu Podunajská brána boli skaudované inžinierske siete bez vybudovania hlavnej cesty, po ktorej by mohla premávať linka MHD. V projekte zakreslená ulica akad. mal. Jozefa Nagya

nie je dokončená a spoj, ktorý by problém obyvateľov vyriešil, tu bytostne chýba. V predmetnej veci sa mnohí angažujeme z pozície miestnych či mestských poslancov a opakovane komunikujeme a hľadáme



riešenia s Dopravným podnikom hlavného mesta. Verím, že nám ide o spoločnú vec, preto nie je dôležité, kto z nás inicioval viac stretnutí, či komunikoval s vyšším počtom

nespokojných občanov. Dobrou správou je, že situácia sa posunula správnym smerom.

22. marca sme sa boli s generálnym riaditeľom DPB Ing. Martinom Rybanským a podpredsedom predstavenstva Ing. Milanom Donovalom pozrieť na potenciálnu trasu priamo v teréne Podunajskej brány. Cestu sme si vyskúšali autobusom, ktorý tu verím bude čoskoro premávať. Nasledovať bude pracovné stretnutie, na ktorom už budeme finalizovať podklady k novej linke – konkrétnu trasu, počty zastávok, ale aj typy autobusov. Ďakujem spomínaným pánom, ktorí sa prišli na vlastné oči presvedčiť o probléme, ktorý trápi miestnych Biskupičanov – obyvateľov hlavného mesta Bratislavy.

Ing. Roman Lamoš

poslanec mestského a miestneho zastupiteľstva



Významná zmena pre ZŠ Bieloruská

Inštitút regionálnej politiky Bratislavského kraja predstavil víziu, ako má vyzerať moderné školstvo a vzdelávanie v kraji v dokumente s názvom „SMART“ škola. Vízia SMART školy je založená na myšlienke vybudovania školskej infraštruktúry, ktorá poskytuje vzdelávanie a komplexný rozvoj zodpovedajúci potrebám 21. storočia a definuje funkcie, ktoré by SMART škola mala plniť. Považujeme za kľúčové, aby sa v rámci transformácie školstva, školskej infraštruktúry a vzdelávania, za účelom ich komplexného skvalitnenia a prispôsobenia súčasným požiadavkám a potrebám, vytvárali SMART školy ako zelené, digitálne a inkluzívne.

Transformácia školy na otvorenú školu predstavuje premenu spoločenského postavenia školy ako centra vzdelávania, športu a kultúry za účelom jej priblíženia sa širokej verejnosti. Takáto škola umožní prístup ku kvalitnému záujmovému vzdelávaniu a voľnočasovým aktivitám, či ďalšie príležitosti v oblasti záujmovej činnosti pre rôzne skupiny obyvateľov. Cieľom je čo najefektívnejšie využiť priestorové kapacity a materiálno-technické vybavenie školy a stať sa inštitúciou otvorenou pre rodičov a obec, čím sa rozšíri ponuka školy o ďalšiu vzdelávaciu a spoločenskú činnosť.

Naše ciele v oblasti školstva sú teda primárne zamerané na rozširovanie kapacít, zlepšovanie podmienok výchovno-vzdelá-



vacieho procesu v školských zariadeniach prostredníctvom rekonštrukcie/modernizácie školskej infraštruktúry s ohľadom na energetickú efektívnosť, modernizáciu materiálno-technického vybavenia školských



zariadení, zabezpečenie dostatočných kapacít vysoko kvalifikovanej a odbornej pracovnej sily a zavádzanie inovatívnych metód do ich vyučovacej praxe a v neposlednom rade na motiváciu žiakov k vyššej aktivite a sebazdokonaľovaniu.

Projekt rekonštrukcie ZŠ Bieloruská spojený so zvýšením kapacity a jej transformácie na SMART školu bude financovaný z Plánu obnovy v gescii Ministerstva financií SR. Úlohou našej mestskej časti bude predložiť žiadosť o nenávratný finančný príspevok v prvom zbere výzvy v lete 2022.

Mgr. Barbora Lukáčová

riaditeľka Odboru stratégie, územného rozvoja a riadenia projektov BSK a miestna poslankyňa

Základná škola Bieloruská – moja srdcovka

V Podunajských Biskupiciach sme čo sa týka školstva zaspali v minulom storočí. Nikto sa o školy nestaral, verili sme, že čo to vydrží. A veru museli vydržať desaťročia bez vážnejšej investície. Deň čo deň vidíte, ako sa živé sídlisko mení – len preto, že deti si nachádzajú kamarátov inde, preto, že sa nemohajú do školy. Radšej prejdú pár kilometrov, než aby sa báli, kde na nich čo spadne. Povedal som si, že to treba zmeniť. Trvalo asi rok, kým sme sa prepracovali k projektu, čo je základný predpoklad na získanie peňazí z Plánu obnovy. Ak je projekt, sme pripravení. Projekt je na svete a je výborný. A teraz s tímom ľudí robíme všetko pre to, aby sa podarilo školu na sídlisku kompletne zrekonštruovať.

Problémy školy sú totiž spojené nádoby. Škola je stará a zničená – a preto má aj málo žiakov. Ak sa vydarí plán s rekonštrukciou, zvýšime jej kapacitu minimálne o šesť tried. To je kľúčový moment – zistili sme totiž, že z nášho školského obvodu chodí minimálne 300 žiakov do školy vo Vrakuni. Deje sa to preto, že naša škola je nevyhovujúca – a to

som ešte mierny. Je v havarijnom stave. Spomienky sú milá vec, ale nie ten druh spomienok, že idete ako mama alebo otec na rodičovské združenie a vravíte si – aj po tomto linoleu som kedysi chodil, aj na túto tabuľu písal, aj na týchto stoličkách



sedel. Nikto z nových prisťahovaných sem deti nedáva, zo starších obyvateľov len tí najstatočnejší.

Nekultúrnosť prostredia školy ubližuje celému sídlisku. Poznáte to – ak sa niekde rozbije okno, treba ho hneď opraviť,

inak sa okamžite rozbijú ďalšie a budova sa zničí. My v škole už roky plátame okamžité havárie, hľadáme dočasné riešenia. V posledných rokoch sme v škole neustále riešili technické problémy – sociálne zariadenie, zatekanie, hrdza, každú chvíľu niečo. Veľkým výkričníkom bol problém z poslednej zimy, keď doslova vybuchla stará 40-ročná kotolňa. Deti, ktoré konečne mohli po pandémie do školy, zas museli ostať doma preto, že sa nedalo kúriť. Škola Bieloruská si zaslúži viac než len dočasné opravy.

Rekonštrukcia bude zmena celkom od podlahy, vrátane telocvične, oválu na športovanie a jedálne s kuchyňou, plne integrovaná. Investícia bude v miliónoch eur. Škola sa stane „smart“, zmeníme nielen priestor, ale aj spôsob výučby do podoby, kde bude deťom dobre. Nehovorím o žiadnom vzdušnom zámku, ale o pláne pre roky 2023 – 2024. Ak sa veci pohnú správnym smerom, deti by mohli nastúpiť do novej školy v septembri 2024.

Pavol Kubiš, miestny poslanec



Ocenenie pre našich pedagógov

Pri príležitosti Medzinárodného dňa učiteľov ocenil dňa 28. marca starosta Zoltán Pék v Sobášnej sieni miestneho úradu pätnásť pedagogických pracovníkov zo škôl a škôlok v zriaďovateľskej pôsobnosti mestskej časti Podunajské Biskupice.

„Bolo mi čťou odovzdávať tieto ocenenia, pretože za posledné náročné obdobie to boli práve pedagógovia, ktorí museli čeliť veľkým výzvam. Aj vďaka utuženým kolektívom a dob-

Ocenení pedagógovia za rok 2021 boli z MŠ Komárovská – Silvia Hromadová, MŠ Estónska 3 – Eva Kobelová, MŠ Estónska 7 – Rozália Múčková, MŠ Podzáhradná – Ingrid Doleža-



rým kolegiálnym aj priateľským vzťahom ich naši pedagógovia zvládli na výbornú, za čo im patrí veľká vďaka. Inšpirujú a motivujú deti a žiakov k ďalšiemu poznávaniu a vzdelávaniu a nepriamo tak formujú aj budúcnosť našej mestskej časti,“ povedal po skončení slávnostného odovzdávania ocenení starosta Zoltán Pék, ktorý počas príhovoru zaželel všetkým oceneným veľa zdravia, trpezlivosti a síl pri vzdelávaní našich malých a mladých Biskupičanov.

lová, MŠ Linzbothova – Mgr. Veronika Hrbčeková, MŠ Latorická – Bc. Konštantína Karácsonyová, MŠ Dudvážska – Zuzana Šálková a z MŠ Staromlynská – Veronika Kelemenová.

V základných školách boli ocenení piati pedagógovia a dve vychovávateľky. Zo ZŠ Bieloruská – Mgr. Ida Běláková a Mgr. Marta Nútiová, ZŠ Biskupická – Mgr. Mariana Mrlián Kičáková a Dagmar Danielová, ZŠ Podzáhradná – Mgr. Margita Krausová a Alena Bednárová a zo ZŠ a MŠ s VJM Vet-

várska – Mgr. Gertrúda Ferenczová.

Jednotlivých ocenených predstavila počas slávnosti vedúca Oddelenia školstva a kultúry PaedDr. Beata Biksadská. Pedagógov na ocenenie navrhlo vedenie školy za ich pracovné výsledky, za organizovanie mimoškolských aktivít, za úspešne riešenie vzťahov medzi deťmi, za motiváciu žiakov k tvorivej činnosti, za zvyšovanie úrovne kvality školy a za profesionálny prístup k deťom, rodičom i kolegom.

Mgr. Beata Prekopová

Medzinárodný deň žien

„Pravá krása ženy sa odráža v jej duši, v jej добрôte, láskavej starostlivosti, vo vrúcnej láske, akú preukazuje.“ Audrey Hepburn

Medzinárodný deň žien je uznávaným sviatkom stanoveným OSN. Pri tejto príležitosti si 8. marca uctil starosta Zoltán Pék všetky pedagogické i nepedagogické zamestnankyne základných a materských škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti mestskej časti osobnou

gratuláciou a kvetom. „Tieto ženy majú môj veľký obdiv, pretože odovzdávajú našim deťom vzdelanie a hodnoty a formujú tak budúcnosť našej spoločnosti,“ vyjadril sa starosta.

Pre členky z miestnych Klubov seniorov a pre všetky zamestnankyne úradu bolo pri-

pravené malé posedenie, ktorého súčasťou bol samozrejme kvet a sladký darček pre každú z nich. V dnešných ťažkých časoch vidíme, aké dokážu byť ženy silné a odvážne. Prejav úcty a vďaky si zaslúžia po celý rok a Medzinárodný deň žien je príležitosťou pre tých, ktorí na to možno v priebehu roka pozabudnú.

Zdroj: [Podunajské Biskupice](#)
– oficiálna stránka mestskej časti



Jarná výsadba



1. marca sa začalo s jarnou výsadbou. Pracovníci miestneho úradu vysadili do kvetináčov 900 kusov sirôtok, ktoré venoval pre mestskú časť jeden z jej obyvateľov. Išlo o výsadbu na Trojičnom námestí, pred DK Vetvár, DK Vesna, na trhovisku na Dolných honoch, pred zdravotným strediskom na Lotyšskej ulici a v okolí Materskej školy a Denného centra na Estónskej ulici. Veríme, že v čase príchodu jari nám výsadba sirôtok skrášli naše okolie.

Čistejšie verejné priestranstvá

Aj vďaka podnetom od obyvateľov pokračuje mestská časť v čistení Podunajských Biskupíc. Tentoraz išlo o podnet pani Lucie ohľadne Uzbeckej ulice. To, že nám záleží na vzhľade verejných priestranstiev dokazujeme už štvrtý rok snahou o zdokonalenie čistenia. V rámci údržby túto činnosť vykonáva vysúťažaná firma Kosec plus, s. r. o. V prípade nových podnetov na vyčistenie lokalít môžu obyvatelia kontaktovať sekretariát na adrese sekretariat@mupb.sk alebo osobne na miestnom úrade na Trojičnom námestí.

Interaktívna úradná tabuľa



Koncom minulého roku bola pred vchodom na miestny úrad na Trojičnom námestí osadená elektronická úradná tabuľa. Tá plnohodnotne nahradila zaužívanú vývesku s úradnými oznámeniami a zároveň zobrazuje všetky informácie zverejnené na oficiálnej webovej stránke mestskej časti. Inštalovaná elektronická tabuľa umožňuje ovládanie aj z invalidného vozíka, či predčítanie textu, a tak zabezpečí dostupnosť aktuálnych informácií aj pre ľudí so zdravotným hendikepom.

Služby pre psíckarov

Mestská časť v marci umiestnila tri ďalšie smetné nádoby na psie exkrementy, konkrétne na Hydinárskej, Devätinovej a Uzbeckej ulici. Zároveň pravidelne dopĺňa vrecká a apeluje na majiteľov psov, aby ich pri prechádzkach stále využívali a zbytočne nimi neplýtvali.

Zdroj: **Podunajské Biskupice**
– oficiálna stránka mestskej časti

Zdobenie Veľkonočného stromu

Veľkonočné sviatky sú pre všetkých symbolom jari, symbolom víťazstva života nad smrťou. Po sivom zimnom období znovu prichádza slnko, farebnosť stúh a rôznorodosť vajčiek, z ktorých sa rodí nový život. V tomto duchu pokračuje mestská časť v milej veľkonočnej tradícii – zdobení veľkonočných stromčekov.

29. marca sa pri troch mladých stromčekoch na Trojičnom námestí, na priestranstve pri Pošte na Uzbeckej ulici a na Bieloruskej ulici pri ihrisku zišli deti, žiaci i seniori, aby spoločne ozdobili mladé stromčeky, ktoré budú priamo v uliciach pripomínať, že sa blíži Veľká noc. Miestny úrad venoval 1200 kusov vajčiek deťom do materských a základných škôl a seniorom do Denných centier a za pár dní vykúzlili šikovné ruky pestrofarebné veľkonočné kraslice. Sme veľmi radi, že aktuálna situácia nám tento rok dovolila, aby sme mohli ozdobiť naše stromčeky takto spoločne. Posledné dva roky nám pri výzdobe chýbal detský smiech i múdrosť skúsenejších a stromy sme ako pracovníci úradu ozdobovali svojpomocne. Teraz môžeme poďakovať všetkým, ktorí nám pomohli vytvoriť pre obyvateľov predveľkonočnú atmosféru.



Po pozitívnych ohlasoch na vianočný Rozprávkový dvor podaroval starosta Zoltán Pék krásnu veľkonočnú výzdobu na nádvorí miestneho úradu i fotorámik s motívmi Veľkej noci na Trojičnom námestí s vierou, že potešia rovnako mladších aj starších obyvateľov našej mestskej časti.

Alexandra Hrbačková



Ing. Viliam Nagy (1945 – 2022)

S veľkým zármutkom som prijal správu, že nás navždy opustil Ing. Viliam Nagy – nesmierne rozhladený, múdry a zároveň pokorný človek, ktorý sa stále aktívne zapájal do chodu mestskej časti, pretože mu na jej budúcnosti veľmi záležalo. Som vďačný za naše spoločné rozhovory o rôznych súvislostiach, nezachytených v historických dokumentoch mestskej časti. Jedným z jeho návrhov bolo zaradenie do zoznamu chránených stromov 150-ročné moruše, ktoré zostali z niekdajšej arcibiskupskej záhrady z dôb chovu priadky morušovej v Uhorsku. Návrhov na zlepšenie života našej mestskej časti a vybudovanie pocitu lokálpatriotizmu mal viacero a ja verím, že sa ich podarí aj zrealizovať.

Stávať sa môže iba na pevných základoch. Pán Ing. Viliam Nagy nám po nežnej revolúcii tieto pevné základy položil a vďaka nemu sme my, jeho nasledovníci, mohli v ďalších rokoch stavať a rozvíjať Podunajské Biskupice.

Drahý Vili, navždy zostaneš v našich srdciach a tvoje pôsobenie bude navždy zapísané do histórie Podunajských Biskupíc.

Kedves Vilmos emlékezetünkben mindvégig megmaradsz és munkásságod kitörölhetetlenül beíródik Pozsonyüspöki történelmébe. Nyugodj békében!

Mgr. Pék Zoltán



Náš život riadi čas, ktorý nevieme zastaviť ani kúpiť. Človek odchádza, už sa nevracia, už sa neopakuje, a predsa tu necháva vždy niečo po sebe. Je to činnosť, ktorú za života vykonal pre dobro ľudskej spoločnosti. A taký bol Ing. Viliam Nagy, ktorý bol vo voľbách v roku 1990 zvolený za prvého starostu Podunajských Biskupíc. Túto funkciu vykonával dve volebné obdobia.

Celý život bol aktívny. Bol zakladateľom a predsedom Urbariátu, pozemkového spoločenstva v Podunajských Biskupiciach, členom predstavenstva Poľnohospodárskeho družstva. Na základe mojej nominácie minulý rok dostal Výročné ocenenie Samuela Zocha Bratislavského samosprávneho kraja.

Smrť prežala vlákno života, vryla do srdca jeho najbližších boľavú ranu, aby na ňom zostala tenká jazva ako dôsledok straty blízkeho, vzácneho človeka. Bol zásadový, priamy, nebo-

jácny. Dielo, ktoré vo svojom živote vykonal a vytvoril tu ostáva v činoch a vo výsledkoch práce.

Zbohom, vážený pán starosta, nikdy nezabudneme na Teba, nech Ťi je zem ľahká!

Isten Veled, drága polgármester úr, emlékeinkben tovább élsz, sosem feledünk!

PhDr. Alžbeta Ožvaldová

„S mert Isten látta, hogy az út túl hosszú, a domb túl meredek, a lélegzet túl nehéz, átölelte őt és mondta: gyere haza!”

És 2022. március 3-án délután ez megtörtént, haza ment. Elment egy a családjához, szülőfalujához, nemzetéhez, hitéhez hű barát és Csemadok-tag. Püspöki kétlábon járó történelmi lexikonja. Elment Nagy Vilmos mérnök, a Csemadok volt elnöke, tiszteletbeli vezetője tagja. Búcsú nélkül ment el. Egy hirtelen bekövetkezett pillanat műve volt, hogy elesése után mély álomba merült, ahonnan már nem volt visszaút.

Kedves Vili! Beleremeg a lelkem és hihetetlen számomra, hogy hozzád már csak múltidőben szólhatok, hogy már csak emlék mindaz, amit a Csemadokban a közös munkánk során átélünk, a Te hathatós segítségével, sziporkázó ötleteiddel szerveztünk és Neked köszönhetően értékeket teremtettünk. Hogy csak a legfrissebbet említsem, amely 3 nappal a halálod után, március 6-án valósult meg: az 1848-49-es lengyel honvéd sírjának megkoszorúzása a temetőben. Neked

köszönhetően járunk oda már 24 éve és emlékezünk a szabadságért életüket áldozó katonákra. Ez alkalommal Rád is emlékeztünk. Az egész újság kevés lenne ahhoz, hogy felsorolhassuk mindazt, amit Te, kedves barátunk, rokonunk értünk, nemzetedért, a közért és a Csemadokért tettél. Nagy úrt hagyta magad után, ám tevékenységedet hűen megőrzi krónikáink és mi mindnyájan, akik szerettünk és becsültünk Téged. Nagy bánatunkra a Teremtő úgy rendelkezett, hogy kevéssel 77-ik születésnapod előtt haza rendel. Így most már Te is csatlakozhattál Csemadokos nagyjainkhoz, akik már korábban elköltöztek e világból. Hosszú utadon Isten legyen veled!

„Csendesen alszik, megpihent végleg, angyalok bölcsője ringatja már, nem jöhet vissza, hiába várjuk. Emléke szívünkben ottthon talál.”

Jégh Izabella

„Existujú ľudia, ktorí nám budú chýbať večne. Sú to tí, ktorí sa dotkli nielen nášho srdca, ale aj našej duše.”

Taký človek odišiel 3. marca 2022 z našich radov. Človek, ktorý nás formoval, ktorý nám bol vzorom, spolupracovníkom, priateľom, ale predovšetkým bol milujúcim manželom, otcom, dedkom. Do večnosti odišiel Ing. Viliam Nagy, ktorý všetok svoj voľný čas obetoval kultúre a zveľaďovaniu svojej rodnej obce. Odišiel nečakane, bez rozlúčenia. Nešťastný náhodný pád bol príčinou jeho hlbokého spánku, z ktorého už nebolo návratu.

Milý náš Vilko, som nesmierne smutná, že sa Ťi môžem prihovoriť už len v minulom čase. Je neuveriteľné že všetky prežité chvíle sú už len spomienky. Vďaka Tebe sme v Csemadoku vytvárali trvalé hodnoty, organizovali podujatia, ktoré si Ty uviedol do života. Ako prvý starosta po roku 1989 si z ničoho vytvoril model samosprávy,

vychádzal si v ústrety obyvateľom a s nami poslancami si pracoval na zlepšení života v Podunajských Biskupiciach. Nedá sa vymenovať všetko, ale spomeniem aspoň dve dôležité veci: rekonštrukciu kultúrneho domu a prístavbu kuchyne. A táto kultúrna ustanovizeň dáva domov všetkým našim kultúrnym činnostiam, ktorých súčasťou si bol aj Ty. A teraz si už v spoločnosti našich veľikánov, ktorí Ťa predbehli. Verím, že spolu s nimi budeš strážiť nielen nás, ale aj všetky hodnoty, ktoré sme spolu vytvorili. V našich srdciach zostaneš navždy. Boh s tebou na dlhej ceste! Odpočívaj v pokoji.

„Bol si kamarát, akého každý túžil mať, kamarát, pre ktorého sme boli ochotní čokoľvek sa vzdať.”

Izabella Jégh

Ing. Viliam Nagy (1945 – 2022)

Ing. Viliam Nagy sa narodil v roku 1945 a vyštudoval Strojnícku fakultu na vtedajšej Slovenskej vysokej škole technickej. Od roku 1976 do 1982 pracoval v Inštitúte technickej normalizácie v Moskve v odbore medzinárodných technických noriem. Po nežnej revolúcii sa stal prvým starostom mestskej časti Podunajské Biskupice, kde pôsobil dve volebné obdobia od roku 1990 – 1998. Ako starosta sa aktívne zapojil do tvorby prvého štatútu hlavného mesta Bratislava a bol aj mestským poslancom. Neskôr sa stal zástupcom prednostu Okresného úradu Bratislava II. Po vytvorení samosprávnych krajov bol prvým riaditeľom Úradu BSK. Ing. Viliam Nagy bol autorom viacerých publikácií v oblasti územných systémov riadenia akosti výrobkov. Svojou činnosťou významne prispel k rozvoju samosprávneho systému riadenia obcí a miest, za čo mu bola v roku 2021 udelená Výročná cena Samuela Zocha. Pred tromi rokmi ukončil štúdium práva tretieho veku na Univerzite Komenského.



Pána Viliama Nagya som prvý krát osobne stretla počas príprav procesie najsvätejšieho Kristovho Tela a Krvi so zastaveniami pri jednotlivých oltároch. Každý rok bol pán Nagy neodmysliteľnou súčasťou príprav oltára Božieho srdca pred domom pri námestí, ktorý v minulosti patril jeho predkom, rodine Heiszer. S úctou a láskou sa v pracovnom oblečení zapájal do príprav tohto slávenia a neskôr už v slávnostnom odevu poklepal po pleci a v tichosti pozdravil priateľov a známych sediacich v kostole na Sv. omši. Mnohým Biskupičanom teraz toto poklekánie na nedeľnej omši chýba. A lupene ruží mu už vydláždili cestu k Pánovi.

Tak ako počas svojho pôsobenia vo funkcii starostu v rokoch 1990 – 1999, aj po rokoch vždy úctivo oslovoval a trpezlivo vypočul všetkých Biskupičanov. Rozhovory s ním – nesmierne láskavým, empatickým a zdvorilým pánom, mali pridanú hodnotu v podobe jeho rozsiahlych vedomostí najmä z oblasti histórie Podunajských Biskupíc. S hrdosťou a ochotou nás previedol Kostolom povýšenia Svätého Kríža i areálom nemocnice a priblížil jeho slávu ešte za čias Rakúsko-Uhorska. V ostatnom čase sa začal zaujímať skôr o staršie dejiny, čo potvrdil v rozhovore slovami: „Veľkú radosť mi spôsobilo objavenie avarského pohrebiska v hone III. diel. Podobne aj objavenie a reštaurovanie stredovekých fresiek v Kostole sv. Mikuláša. Pozorne sledujem aj práce na komárovskom Kostole sv. Jozefa.“

Minulý rok bol pre pána Viliama Nagya oslavný. Pri príležitosti 800. výročia prvej písomnej zmienky o Kostole sv. Mikuláša si v letnom dvojčíslí čísla Biskupických novín zaspomínal na veľkolepé oslavy 750. výročia i na 700. oslavy v roku 1921 pod vedením vtedajšieho farára Tyukoss Ev. Jánoša. Vo svojom príhovore v slávnostnom decembrovom čísle pokladal za dôležité ozrejmiť čitateľom vznik názvu nášho oslávenca. „V Uhorsku platilo zákonné nariadenie, podľa ktorého z obcí s rovnakým názvom len jedna mala právo používať názov bez prívlastku. Keďže Biskupíc v Uhorsku bolo neúrekom, pre nás je česť, že naše Biskupice boli tie, ktoré až do r. 1909 nemali prívlastok. V r. 1909 bolo prijaté nariadenie upravujúce názvy obcí v tom zmysle, že všetky takéto obce museli mať prívlastok. Dostali

sme nový názov „Pozsonypüspöki“ – Bratislavské Biskupice. Po vzniku Československa bola obec premenovaná na „Biskupice pri Bratislave“. Štátnym úradníkom sa nepozdával prívlastok „pri Bratislave“, lebo administratívne sme v tom čase boli začlenené do okresu Šamorín a tak sa okolo nášho prívlastku začali špekulácie. Stali sme sa „Biskupicami pri Dunaji“, neskôr na krátku dobu „Biskupicami pod Dunajom“, z čoho nakoniec vznikol súčasný názov „Podunajské Biskupice“. Viac priestoru na spomínanie mal pán Nagy



v rozhovore, ktorý mestská časť pri tejto príležitosti nakrútila a sprístupnila na svojej webovej stránke i na youtube.

Pán Viliam Nagy bol stále aktívny a v myšlienkach mal stále nové nápady na zvýšenie pocitu lokálpatriotizmu pre Biskupičanov. Ako kultúrny a spoločenský človek prišiel rád osobne podporiť podujatia, ktoré organizovali mestská časť a Csemadok a verím, že nevynechal ani jednu výstavu či literárne posedenie v niekdajšom centre CIIC. Na etnografickú výstavu venoval množstvo historických artefaktov z už spomínaného rodinného domu a pri písaní posledného článku do tohtoročného februárového čísla sa mi s úsmevom posťažoval, že vo svojom archíve nachádza ďalšie vzácne dokumenty, o historických súvislostiach ktorých by bolo



dobré ešte napísať. Vzácny dokument som od neho do daru dostala aj ja – rodostrom rodiny Heiszer, ktorý siaha až do roku 1733 a na jeho posledných vetvičkách sú rukou dopísané mená mojich detí. Tak, ako zostane tento dar dôležitou súčasťou mojej rodiny, zostane aj práca a život pán Nagya navždy súčasťou Podunajských Biskupíc.

Po nežnej revolúcii bol pán Nagy jedným zo zakladateľov miestneho VPN. Vo voľbách v roku 1990 kandidoval na starostu ako nezávislý kandidát a jeho prvým bodom volebného programu bolo vybudovať jednotnú mestskú časť z Medzi jarkov, Dolných honov a Podunajských Biskupíc a dosiahnuť pocit spolupatričnosti všetkých obyvateľov tejto mestskej časti. Tak ako od základov vybudoval miestny úrad, začínal aj činnosť úradu Bratislavského samosprávneho kraja iba s predsedom Ľubom Romanom a asistentkou v dvoch miestnostiach. A na týchto pevných základoch môžu teraz stavať jeho nasledovníci, ktorých kroky verím, že so záujmom z neba sleduje a teší sa z každého dosiahnutého úspechu našej mestskej časti. Ďakujeme za všetko!

Martina Fröhlich Činovská
FOTO: Jan A. Doman

Zákaz parkovania na chodníkoch sa odkladá

V marcovom čísle Biskupických novín sme priniesli informáciu o zákaze parkovania na chodníkoch, ktorý začal platiť od 1. marca 2022, no onedlho už platiť nebude. Aj Podunajské Biskupice sa pridali k názoru samospráv, ktoré síce túto novelu zákona o cestnej premávke podporili, avšak čas na prípravu, analýzu ako aj na samotnú realizáciu vyznačenia parkovacích miest ku dňu účinnosti novely pokladali za príliš krátky.

Pôvodný návrh skupiny poslancov Národnej rady SR navrhoval odložiť plošný zákaz parkovania na chodníkoch až do 31. marca 2024. S týmto dátumom však mesto Bratislava nesúhlasilo a dva roky pokladalo za zbytočné odďaľovanie zmeny, ktorú Bratislava potrebuje. Nakoniec prišiel kompromisný pozmeňujúci návrh a 17. marca 2022 plénum Národnej rady schválilo novelu zákona o cestnej premávke, podľa ktorej bude parkovanie áut na chodníku znovu možné do 30. septembra 2023.

Autá budú môcť v prechodnom období parkovať na chodníku podľa pravidiel, ktoré platili do 28. februára tohto roka. Prísny zákaz parkovania na chodníkoch začne platiť

1. októbra 2023. Novelu zákona ešte musí podpísať prezidentka SR a v praxi začne platiť až po jej zverejnení v Zbierke zákonov SR, čo sa reálne črtá v prvej polovici apríla. Zároveň tým zanikne trestnosť priestupku za parkovanie na chodníku pri dodržaní 1,5 metrovej rezervy a ostatných pravidiel. Dovtedy však polícia postupovala podľa platnej legislatívy. „Ak niekto v období, kedy bolo zakázané parkovanie na chodníku, sa dopustil tohto priestupku a nedopustil sa iného priestupku (napríklad neponechal menej ako 1,5 metra miesta pre chodcov na chodníku), tak účinnosťou nového zákona, ktorý odkladá platnosť novely zákona o cestnej premávke do 1. októbra 2023, správny orgán konanie



o tomto priestupku zastaví,“ ozrejmil vedúci oddelenia komunikácie Mestskej polície Bratislava Mgr. Peter Borko.

Z pozmeňujúceho návrhu schváleného na marcovej schôdzi parlamentu vyplynula aj úprava, ktorá pridala elektrické kolobežky, ktoré by podľa pôvodného znenia nemohli byť zaparkované na chodníku.

Martina Fröhlich Činovská

Tri otázky pre...

Mgr. Borisa Kira

referenta dopravy a miestnych komunikácií Oddelenia životného prostredia, odpadového a cestného hospodárstva

2 Mestská časť Podunajské Biskupice má po schválení odkladať zákaz parkovania na chodníkoch rok a pol na prípravu. Pokladáte tento čas za dostatočný, aby sme sa vyhlí parkovaciemu kolapsu?

Mestská časť Bratislava – Podunajské Biskupice podporuje a víta novelu zákona o cestnej premávke, ktorá zakazuje parkovanie na chodníkoch mimo vyznačených miest. Tiež sa však pridala k výzve magistrátu a ostatných mestských častí posunúť účinnosť tejto právnej úpravy. Podľa nášho názoru je čas 1,5 roka na prípravu značenia parkovacích miest relatívne dostatočný.

2 Čo všetko budú musieť Podunajské Biskupice v najbližšom období urobiť?

Bude potrebné zrealizovať monitoring statickej dopravy na chodníkoch najmä v čase po 17.00 hod, kedy je obsadenosť parkovacích miest najvyššia. Taktiež bude nutné vysledovať, či sa na exponovaných chodníkoch parkuje skutočne z dôvodu nedostatku riadnych parkovacích miest. Na základe výsledkov monitoringu bude možné vypracovať projekt pre konkrétne ulice s celkovým počtom parkovacích miest na chodníkoch. Zvislé a vodorovné dopravné značenie na chodníkoch bude možné realizovať po schválení projektu dopravným inšpektorátom. Projekt bude taktiež potrebné konzultovať s Magistrátom hl. mesta SR Bratislavy z dôvodu zamedzenia nesúlady s pripravovanou parkovacou politikou. Na samotnú realizáciu značenia

parkovacích miest by bolo ideálne letné obdobie najmä pre menšiu hustotu zaparkovaných vozidiel.

2 Vyznačenie nových parkovacích miest nebude zadarmo. Počítala naša mestská časť v rozpočte na rok 2022 s týmito nákladmi?

Náklady spojené s realizáciou projektu a dopravným značením na chodníkoch v rozpočte na rok 2022 zahrnuté neboli. Po prijatí novely zákona o cestnej premávke v súvislosti s parkovaním na chodníkoch podľa vyjadrenia magistrátu nebolo reálne, aby samosprávy za pár mesiacov od prijatia legislatívy stihli vyznačiť všetky parkovacie miesta. Diskusie medzi magistrátom a jednotlivými mestskými časťami o predložení návrhu odkladu účinnosti predmetnej novely v NR SR prebiehali ešte pred schválením rozpočtu 2022.

Bratislavská vodárenská spoločnosť mení cenu vodného



V regióne pôsobnosti Bratislavskej vodárenskej spoločnosti sa od 1. apríla 2022 zmení cena vodného. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví schválil nové ceny vodného pre bežných odberateľov na úrovni 1,0387 eur/m³ bez DPH, respektíve 1,2464 eur/m³ s DPH. Táto zmena pre priemernú trojčlennú rodinu znamená mesačné navýšenie platby približne o 0,26 eur. Cena za stočné sa nemení.

Zmena ceny vstupuje do platnosti 1. apríla tohto roku. BVS vyzve svojich zákazníkov

listom alebo e-mailom, aby v termíne od 1. do 10. apríla do 20.00 hodiny vykonali na svojich vodomeroch mimoriadny odpočet a údaje nahlásili BVS. Najefektívnejší spôsob, ako môžu zákazníci tento odpočet nahlásiť, je priamo cez Zákaznícky portál BVS. Za nahlásenie stavu vodomera v bytových domoch spravovaných správcovskou spoločnosťou zodpovedá príslušný správca.

V prípade, že zákazník nenahlásí stav vodomera v uvedenom termíne, na výpočet spotreby bude použitý odhad na základe his-



torickej spotreby. Tento proces je plne automatický a zákazník oň nemusí žiadať. Určené maximálne ceny platné od 1. 4. 2022 budú pre odberné miesta zohľadnené až vo vyúčtovacej faktúre.

Zdroj: www.bvsas.sk



**UŽ ŽIADNE
NEVYUŽITÉ
ZVYŠKY!**



Zber kuchynského bioodpadu v Bratislave

Hlavné mesto rozširuje zber kuchynského bioodpadu do ďalších mestských častí. Do konca roka 2022 bude Bratislava prostredníctvom svojej mestskej spoločnosti OLO zabezpečovať zber kuchynského bioodpadu vo všetkých 17 mestských častiach. Cieľom zavedenia zberu kuchynského bioodpadu je znížiť, ideálne odstrániť, tento druh odpadu zo zmesového komunálneho odpadu.

Bratislava má zákonnú povinnosť zabezpečiť vykonávanie triedeného zberu pre biologicky rozložiteľný kuchynský odpad od 1. 1. 2023. Do konca roka 2022 dostanú všetky domácnosti bezplatne jeden 10 litrový odvetrávací kuchynský košík, 150 kusov certifikovaných kompostovateľných vreciek na 12 mesiacov a informačný leták. Doručovanie bude prebiehať pred bytovými domami, v súčinnosti so správcovskými spoločnosťami. Obyvatelia rodinných domov dostanú aj 20 litrovú hnedú zbernú nádobu označenú nálepkou „kuchynský biologicky rozložiteľný odpad“. Obyvatelia bytoviek budú naplnené vrecká vhadzovať do 120 l alebo 240 l hnedej zbernej nádoby, umiestnenej v blízkosti bytového domu na obvyklom mieste kontajnerového stojiska.

Do nádoby na kuchynský odpad patria

zvyšky z prípravy jedla – napríklad šupky, odrezky z rastlinnej aj živočíšnej stravy, zvyšky vareného jedla a potravín, vrecká z čajov a usadeniny z kávy, škrupiny z vajec, aj použité papierové vreckovky. Kompostovateľné vrecko naopak nie je určené na jedlé oleje a tuky, obaly po konzumácii jedál, kávové kapsule, ani iné tekuté zložky kuchynského odpadu ako sú polievky, omáčky či mlieko.

Cieľom zavedenia zberu kuchynského bioodpadu je znížiť, ideálne odstrániť tento druh odpadu zo zmesového komunálneho odpadu. Ak sa netriedi a končí na skládkach (ktoré sa praktizujú na 80 % územia Slovenska), je takýto bioodpad najväčším tvorcom skleníkových plynov a znečisťovateľom povrchových a podzemných vôd, pôdy či ovzdušia. Dobře vytriedený kuchynský bioodpad sa pritom dá ďalej využiť – po

spracovaní môže byť použitý napríklad ako hodnotný kompost, ktorý vieme využiť ako hnojivo pre zelené plochy v meste.

Bratislava v súčasnosti neprevádzkuje zariadenie na spracovanie kuchynského biologicky rozložiteľného odpadu s potrebnou kapacitou. Vytriedený kuchynský bioodpad z hlavného mesta preto nateraz končí v bioplynovej stanici Bošany, kde sa mení na elektrickú energiu, teplo a certifikované hnojivo. Hlavné mesto má vo fáze projektovania novú kompostáreň, ktorá bude v nasledujúcich rokoch uvedená do prevádzky a bude slúžiť ako koncové zariadenie pre spracovanie kuchynského bioodpadu pre celé mesto.

Zdroj: bratislava.sk

OLO, a.s. ako mestská spoločnosť hlavného mesta Bratislava nás informovalo, že termín distribúcie zberných nádob a kompostovateľných vreciek do domácností v našej mestskej časti Podunajské Biskupice je od 28. 9. 2022 do 14. 10. 2022. O podrobnostiach budeme našich obyvateľov informovať.

Priemyselná kompostáreň – ZAZO Bratislava

V januárovom čísle Biskupických novín 1/22 sme informovali o pláne mesta Bratislava prostredníctvom svojej mestskej spoločnosti OLO vybudovať v katastrálnom území Podunajských Biskupíc zariadenie na aeróbne zhodnocovanie biologicky rozložiteľného odpadu (BRO). Priemyselná kompostáreň – ZAZO Bratislava by mala vzniknúť v blízkosti areálu rafinérie Slovnaft v časti známej pod názvom hon Vekňa.

Podľa manažéra pre stratégiu a technicko-investičný rozvoj spoločnosti OLO, Ing. Rudolfa Pardubického, bol návrh bratislavskej kompostárne pripravovaný so zohľadnením potreby efektívnej produkcie kvalitného kompostu a maximálnej eliminácie prachových aj zápachových častíc, ktoré sú spravidla spojené s nevôľou obyvateľov žijúcich v blízkosti zariadení nakladajúcich s biozložkami rastlinného či živočíšneho pôvodu. „Prvá intenzívna fáza kompostovania, a v prípade kuchynského odpadu aj hygienizácia, bude v rámci ZAZO Bratislava prebiehať v uzavretej hale s odvedením procesného vzduchu do pračky a biofiltra zabezpečujúcich viazanie prachových častíc a zápachových emisií na úrovni minimálne 95% (preukázateľne monitorované). Automatizovaný proces prevzdušňovania s elimináciou nežiadúcich výluhov či filtrátov bude použitý aj na sekundárnej dozrievacej ploche,“ vysvetlil Ing. Pardubický.

Aktuálne prebieha správne konanie vo veci zisťovacieho konania o posudzovaní vplyvov

navrhovanej činnosti na životné prostredie (EIA) a po ukončení posudzovania vplyvov na životné prostredie bude nasledovať územné konanie. „Záverečnou povolovacou fázou bude integrované povolenie, ktorým sa koordinovane povoľujú a určujú podmienky vykonávania činnosti v existujúcich prevádzkach a v nových prevádzkach s cieľom zaručiť účinnú integrovanú ochranu zložiek životného prostredia a udržať mieru znečistenia životného prostredia v normách kvality životného prostredia. Výsledkom integrovaného povolenia je integrované povolenie. Povolenie je rozhodnutie, ktoré oprávňuje prevádzkovateľa vykonávať činnosť v prevádzke alebo jej časti, určujú sa ním podmienky na vykonávanie činnosti v prevádzke a vydáva sa namiesto rozhodnutí a súhlasov vydávaných podľa osobitných predpisov v oblasti životného prostredia, ochrany verejného zdravia a v oblasti poľnohospodárstva a stavebného povolenia. Správnym orgánom v integrovanom povolení je Slovenská inšpekcia životného



prostredia,“ dodala k schvaľovacím fázam manažérka externej komunikácie spoločnosti OLO Mgr. Zuzana Balková.

Zámer vybudovania zariadenia na aeróbne zhodnocovanie biologicky rozložiteľného odpadu vyplýva z absencie takejto činnosti na území mesta Bratislava, ktorá v súlade so všetkými environmentálnymi princípmi bude výrazným príspevkom k cirkulárnej ekonomike a zdrojom kvalitného kompostu a substrátov najmä pre záhradkársku a poľnohospodársku činnosť. Plánovaná kapacita kompostárne predstavuje 48 500 ton ročne najmä záhradného a kuchynského BRO a pôjde o najväčšie zariadenie takéhoto typu na Slovensku i v okolitom regióne.

Martina Fröhlich Činová

Fašiangy v škôlke Podzáhradná

Fašiangy sú obdobím radosti, zábavy a karnevalov. Aj v našej materskej škole sa dňa 23. februára ozývala hudba a šťastný smiech detí. Nakoľko žijeme život v covidovom období, všetko prebehlo za prísnych pandemických opatrení. Karneval si deti spoločne s pani učiteľkami užívali vo svojich triedach. Deťom žiarili očka od radosti pri príchode do škôlky, lebo poniektorí už odratúvali, koľkokrát sa ešte vyspinkajú a bude ich vytúžený karneval. Za krásne masky, skvelý program, súťaže a zábavu dostali sladkú odmenu s balónikmi. Pre nás boli najkrajšou odmenou ich rozžiarené očka, radosť a dobrá nálada. Stretli sme sa s rôznymi rozprávkovými bytosťami, celá naša škôlka sa aspoň na jeden deň premenila na krásny rozprávkový domček, ktorý bol celý vyzdobený. Veríme, že všetky detičky si to užívali a odchádzali z karnevalu šťastné, usmiate, plné dojmov a rôznych zážitkov. Dňa 25. februára sme si pre detičky pripravili ešte jedno veľké prekvapenie, aby sme im opäť vyčarili na tváričkách úsmev a radosť. Pozvali sme do materskej školy známe české divadielko Bořivoj a zahráli nám predstavenie

O červenej čiapočke. Vzhľadom na obdobie covidu sme opäť museli dodržať opatrenia a tak sa nám divadielko predstavilo až trikrát pre detičky, ktoré boli v tzv. bublinách. Všetci si to náramne užili a tety herečky boli odmenené



veľkým potleskom od detičiek a my ich šťastným a veselým úsmevom na tváričke a opäť rozžiarenými očkami. Už sa tešíme opäť na ďalšie zaujímavé podujatia, ktoré nám spríjemnia a rozveselia život v našej škôlke.

Lubica Žiaková

zástupkyňa MŠ Podzáhradná 1

68. ročník súťaže Hviezdoslavov Kubín

Takmer po dvoch rokoch zneli našou Základnou školou na Bieloruskej ulici ozajstné živé verše básní, ale aj texty úsmevných poviedok, ktoré s úžasným nasadením zarecitovali malí i veľkí žiaci. Konal sa totiž už 68. ročník súťaže v umeleckom prednese poézie a prózy Hviezdoslavov Kubín.

Do svojho vystúpenia sa každý recitátor snažil vložiť všetko svoje umenie náročnej práce s umeleckým slovom, ale aj neskrývané úsilie, aby v rebričku tejto známej a veľmi obľúbenej recitačnej súťaže vystúpil na najvyššiu priečku. Veru to v našej školskej knižnici len tak iskrilo, napätie sa dalo priam krájať a každú chvíľu sa ozýval burácať potlesk, aký naše uši v škole už dosť dávno nepočuli.

Súťaž sa začala postupne triednymi prezentáciami a vyvrcholila 10. 3. 2022 napínavým školským kolom. V ňom boli zastúpené všetky kategórie recitátorov. Pani učiteľky, ktoré vyučujú slovenský jazyk, skutočne vybrali 27 výborných interpretov.

Porota nemala vôbec ľahkú úlohu pri vyberaní víťazov a udeľovaní cien, ale nakoniec sa predsa podarilo takmer z tridsiatky výborných vybrať tých najlepších, ktorí boli odmenení za svoje skvelé výkony diplomami,

knihami a vecnými cenami. Ocenení boli za 1. stupeň Mária Hosheková z 2. A, ktorá získala prvé miesto za prózu, na druhom mieste za poéziu sa umiestnil Dávid Zimermann zo 4. B a tretie miesto za poéziu získala Tama Sušinová z 2. B. Za 2. stupeň získala prvé miesto za prózu Katy Matyášová z 8. B, ktorá súčasne postupuje do obvodného kola súťaže, ktoré sa uskutoční 30. marca. Druhé miesto za prózu získala Natália Bohoová zo 7. A, a tretie miesto za prózu patrilo Matúšovi Kmeťovi z 8. B a za poéziu Marekovi Bystrickému zo 6. B. Aj keď porota ocenila najlepších, víťazmi sú všetci účastníci, lebo urobili pre seba čosi navyše a precvičili si schopnosť zapamätať si umelecký text. Všetkým blahoželáme.

PaedDr. Mária Várošová
učiteľka zo ZŠ Bieloruská



Prijímanie detí na predprimárne vzdelávanie v materských školách

Termín podávania žiadostí pre školský rok 2022/2023 v materských školách Mestskej časti Bratislava – Podunajské Biskupice je od 2. mája 2022 do 4. mája 2022.

Na predprimárne vzdelávanie v materských školách sa prijíma dieťa od troch rokov veku. Prednostne sa prijímajú deti, pre ktoré je plnenie predprimárneho vzdelávania povinné. Termín a miesto podávania žiadostí pre nasledujúci školský rok a ostatné podmienky prijímania detí zverejní riaditeľ materskej školy na webovom sídle a inom verejne dostupnom mieste).

Dieťa, pre ktoré je predprimárne vzdelávanie povinné

Pre dieťa, ktoré dosiahne päť rokov veku do 31. augusta, ktorý predchádza začiatku školského roka, od ktorého bude dieťa plniť povinnú školskú dochádzku v základnej škole, je predprimárne vzdelávanie povinné. Ak dieťa po dovŕšení šiesteho roka veku nedosiahne školskú spôsobilosť, riaditeľ materskej školy rozhodne o pokračovaní plnenia povinného predprimárneho vzdelávania. Inštitút „pokračovanie plnenia povinného predprimárneho vzdelávania“ sa uplatní vo vzťahu k deťom, u ktorých sa na základe záverov odborného vyšetrenia preukáže, že pokračovanie v predprimárnom vzdelávaní bude na prospech ich osobnostného rozvoja a rozvoja ich kľúčových kompetencií, nevyhnutných na zvládnutie plnenia povinnej školskej dochádzky v základnej škole.

Zákonný zástupca môže riaditeľa materskej školy požiadať, aby bolo na povinné predprimárne vzdelávanie prijaté dieťa, ktoré nedovŕšilo piaty rok veku do 31. augusta. Pôjde spravidla o deti s nadaním alebo o deti, ktoré dovŕšia päť rokov veku v priebehu mesiaca september. Povinné predprimárne vzdelávanie formou individuálneho vzdelávania môže plniť dieťa, ktorého zdravotný stav mu neumožňuje plniť povinné predprimárne vzdelávanie v kmeňovej materskej škole a zákonný zástupca o to požiada materskú školu.

Podrobné informácie k zápisom do materských a základných škôl nájdete na webovej stránke mestskej časti v sekcii školstvo.

PaedDr. Beata Biksadská
vedúca Oddelenia školstva a kultúry



V životných skúškach odhaľujeme svoje srdcia



Milí Biskupičania, ešte sme sa ani nestihli spamätať z pandémie a už čelíme novej výzve, ktorá v nás vyvoláva úzkosť a strach. Zo začiatku sme s hrôzou a napätím sledovali, čo sa to vlastne deje a uvažovali, čo v prípade, ak sa konflikt rozšíri. No časom, pokiaľ sa situácia nezhoršuje, nastupuje určité otupenie. Zvykneme si na situáciu, už v nás nevyvoláva také emócie a začneme opäť skôr riešiť seba a svoje problémy, ktoré s danou situáciou máme. Ako sa teda postaviť ku kríze, aby nás neprevalcovala, alebo neurobila otupenými?

Svätý Otec František vo svojej knihe *Podme spolu snívať* o krízových situáciách hovorí: „V životných skúškach odhaľuješ svoje srdce – aké je pevné, milosrdné, aké veľké alebo malé. Obyčajné časy sú ako oficiálne spoločenské situácie: nemusíš sa prejavíť. Usmievaš sa, hovoríš správne veci a prechádzaš bez ujmy, nikdy nemusíš ukázať, aký si v skutočnosti. Inak je to, keď sa ocitneš v kríze, vtedy si musíš vybrať. A pri rozhodovaní odhalíš svoje srdce. (...) V krízových situáciách máš dobré aj zlé chvíle: ľudia odhaľujú svoju pravú tvár. Niektorí sa naplno venuje službe tým, ktorí to potrebujú, niektorí zbohatne na tom, že niektorí niečo potrebujú. Niektorí pomáhajú druhým – novými tvorivými spôsobmi – zatiaľ čo iní sa vťahujú do svojho panciera. Odhaľuje sa, aké máme srdcia“. (Pápež František, *Podme spolu snívať*, Fortuna Libri, Bratislava 2021, str. 7-8.)

V médiách zarezoňoval príbeh mamy, ktorá poslala svoje dieťa samé na hranicu iba s telefónnym číslom napísaným na ruke. Mohla by si takéto niečo dovoliť matka žijúca v krajine rozdelenej sektársky násilím, alebo bojom rôznych znepriatelených etník? Táto mama si to mohla dovoliť preto, lebo žijeme v kultúre, kde sa váži život, dôstojnosť človeka, kde sa na núdzneho pozerá ako na niekoho, komu chceme pomôcť a nie ho zneužiť. Ak

sa zachová táto kultúra a dokonca vďaka prejavenej solidarite ešte posilní, tak nás nepremôže žiadna vojna. Ak sa toto stratí, tak prehráme aj keby nastal pokoj zbraňami.

My nevieme vyriešiť geopolitické otázky, ale vieme zmeniť svoje srdce a srdce svojich blízkych. A to prináša skutočnú nádej. Uvedomme si, že mier nevznikne tým, že



utíchnu zbrane, ale tým, že sa zmení človek. Zlo je samo zničujúce. No keď zlo nebude premožené dobrom, tak aj keď bude porazené, vráti sa v inej forme. **My kresťania veríme, že zlo, aj keď môže narobiť veľa škody, spôsobí mnoho utrpenia, nikdy nezvťazí. Lebo víťazom je Kristus.**

ThLic. Jozef Vadkerti
farár

Veľkonočné bohoslužby vo Farnosti sv. Mikuláša

Veľkonočná sponď: 9. apríla (sobota)
9.00 – 12.00 Farský kostol sv. Mikuláša. Chorých budeme spovedať od 4. do 8. 4. (prosíme vopred nahlásiť na tel. číslu: 4524 8671).

Veľkonočné bohoslužby

10. apríl – Kvetná nedeľa

7.00 slov. – Kostol sv. Jozefa v Komárove
8.00 maď. – Farský kostol sv. Mikuláša
9.30 slov. – Farský kostol sv. Mikuláša
10.00 slov. – Kostol Sv. križa
11.00 maď. – Kostol sv. Jozefa v Komárove

14. apríl – Zelený štvrtok

16.30 maď. – Farský kostol sv. Mikuláša
18.00 slov. – Farský kostol sv. Mikuláša
Adorácia do 21.00 hodiny.

15. apríl – Veľký piatok

7.45 maď. – *ranné chvály* – Farský kostol sv. Mikuláša
8.00 maď. – *krížová cesta* – Farský kostol sv. Mikuláša
9.00 slov. – *krížová cesta* – Farský kostol sv. Mikuláša
15.00 maď. – *obrad* – Farský kostol sv. Mikuláša
17.00 slov. – *obrad* – Farský kostol sv. Mikuláša
Celonočná Adorácia pri Božom hrobe.

16. apríl – Biela sobota

8.00 *Ranné chvály* – Farský kostol sv. Mikuláša

Veľkonočná vigília

17.00 maď. – Farský kostol sv. Mikuláša – *spojená s procesiou*
19.30 slov. – Farský kostol sv. Mikuláša – *spojená s procesiou*

17. apríl – Veľkonočná nedeľa

7.00 slov. – Kostol sv. Jozefa v Komárove
8.00 maď. – Farský kostol sv. Mikuláša
9.30 slov. – Farský kostol sv. Mikuláša
10.00 slov. – Kostol Sv. križa
11.00 maď. – Kostol sv. Jozefa v Komárove

18. apríla – Veľkonočný pondelok

8.00 maď. – Farský kostol sv. Mikuláša
9.30 slov. – Farský kostol sv. Mikuláša
10.00 slov. – Kostol Sv. križa



Keďže odídenci z Ukrajiny nemajú len materiálne potreby, chceme im ponúknuť priestory pastoračného centra, kde môžu prísť od pondelka do piatku medzi 9:00 až 15:00.

Tu sa môžu spoločne stretnúť, porozprávať, deti sa spolu zahrať.

Ak sú vo vašom okolí ubytovaní Ukrajinci, dajte im o tejto možnosti vedieť a privedte ich do pastoračného centra.

Adresa pastoračného centra:
Trojičné nám. 4, Podunajské Biskupice,
vchod vedľa potravín Kraj



CIRKEV CHCE POČUŤ VÁŠ HLAS

Pápež František, v tomto roku vyhlásil Synodu o synodalite. Ak sa o tejto téme chcete dozvedieť viac a zapojiť sa kliknite na **www.farapb.sk** pod logom synody.

Podakovania



„Odišiel si cestou, ktorou ide každý sám, len brána spomienok ostala dokorán. Ten, kto ťa poznal, si spomienku a ten, kto ťa mal rád, nikdy nezabudne.“

S hlbokým žiaľom v srdci ďakujeme všetkým tým, ktorí sa 11. marca 2022 prišli rozlúčiť s našim drahým zosnulým manželom, otcom, dedkom, bývalým starostom **Ing. Viliamom Nagyom**, ktorý dňa 3. marca 2022 v 77 roku svojho života odišiel od nás do večnosti. Ďakujeme za súcit vyjadrený vašou prítomnosťou a kvetinovými darmi. Nech odpočíva v pokoji.

Smútiaca manželka a dcéry s rodinami

„Bennünk éle egy arc, egy meleg tekintet, egy simogató kéz, egy sóhaj, egy lehelet. Bennünk él a múlt, a végtelen szeretet, őrizzük, óvjuk emlékedet!“

Megtört szívvel, de Isten akaratában megnyugodva köszönjük minden rokonnak, ismerősnek, jóbarátnak, volt munkatársaknak és mindenkinek, akik 2022. március 11-én eljöttek, hogy elkísérjék földi útolsó útján szeretett halottunkat, a férjét, az édesapát és nagyapát, Pozsonypüspöki első polgármesterét, **Nagy Vilmos** mérnököt, aki életének 77. évében 2022. március 3-án, visszaadta lelkét Teremtőjének. Köszönjük az együttérzést, amelyet jelenlétükkel, a virágokkal és koszorúkkal irányunkban kifejezték. Nyugodjék békében.

Gyászoló felesége és lányai a családjukkal



Ďakujeme všetkým príbuzným, priateľom a známym, ktorí sa dňa 4. marca prišli rozlúčiť s našim milovaným zosnulým **Jozefom Sinom**. Ďakujeme za slová súcitu, kvetinové dary a za dôstojný obrad rozlúčky. Nech odpočíva v pokoji.

Smútiaca rodina

Szívből köszönjük mindazoknak, akik március 4-én elkísérték utolsó útján szeretett halottunkat **Sin Józsefet**. Köszönjük a részvét szavait a virágokat és a halottunk iránti tiszteletüket. Köszönetet mondunk a méltó búcsúztatásért. Nyugodjon békében.

A gyászoló család

Spomienky



„Ťažko je bez Teba, smutno je nám všetkým. Už nič nie je také, aké bolo predtým.“

Už niet návratu, ani nádeje, len cesta k hrobu nás k Tebe zavedie.“

13. marca uplynul rok, čo nás navždy opustila naša drahá mama, babka, prababka a švagrina **Terézia Szaszová**. Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej prosím spolu s nami tichú spomienku.

S láskou a úctou spomínajú dcéra a syn s rodinami



„Najkrajšia pamiatka je zachovaná láska v srdci.“

S nekonečnou láskou k nášmu drahému zosnulému srdečne ďakujeme všetkým príbuzným, priateľom a známym, ktorí sa dňa 22. 12. 2022 prišli rozlúčiť s našim milovaným **Jozefom Jalkóczim**, ktorý zomrel vo veku 68 rokov. Všetkým ďakujeme za slová útechy a kvetinové dary.

Smútiaca manželka Anna s deťmi a dcéry Martina a Lenka



„Osud je krutý, nevráti, čo vzal. Zostali iba spomienky a v srdci žiaľ.“

Kytičku kvetov na hrob ti môžeme dať, spokojný spánok ti priať a s úctou spomínať.“

18. mája si pripomíname 9. výročie, kedy nás navždy opustila naša drahá **Mária Rigová**, ktorá by sa 6. apríla dožila 70. narodenín.

So smútkom spomínajú manžel Juraj, 7 detí, 8 vnúčat, 2 pravnúčatá, nevesta a zaťovia

Sme tu

100 ROKOV

100 YEARS OF WELLNESS

-10%

Jamieson

HERE FOR YOUR HEALTH

Prevezmite kontrolu nad svojim zdravím a podporte svoju **imunitu**. Vitamíny **Jamieson** sú z najčistejších prírodných zdrojov pre zabezpečenie maximálnej účinnosti výživových doplnkov.

AKCIA SUPER

Jamieson – váš sprievodca na ceste za zdravím

KDE? ...v lekárni ZELENÁ FARMÁCIA

Uzbecká 20/A, Bratislava, tel. 02/4524 5135, 0918 901 090; PO-PI 8⁰⁰-18⁰⁰ & SO 8⁰⁰-12⁰⁰ **APRIL**

ZELENÁ FARMÁCIA

■ LIEKY SI VYZDVIHNETE NA 1 NÁVŠTEVU!

Výber liekov na **ELEKTRONICKÝ RECEPT** + získajte váš **VERNOSTNÝ BONUS**!

Informácie na tel.: 0918 901 090

- široká ponuka liekov a doplnkov
- individuálna príprava liekov + PORADENSTVO
- - kvapky, masti, roztoky... A USMEV NAVÝŠE
- meranie krvného tlaku, cholesterolu, glukózy
- zdravotnícke pomôcky, tlakomery, teplomery
- veterinárne prípravky – odcervenie, vitamíny...

■ **PARKOVANIE PRI LEKÁRNI!**

Rýchle digitálne teplomery **microlife**

-10%

3 sec **8 sec**

36.2°C **37.6°C** **3 in 1**

NC 100 **MT 808**

Klimatizácie a tepelné čerpadlá

fercak@tittl.sk
www.tittl.sk

TITTL s. r. o.

0905 720 381

Závodná 76, Bratislava

CSOKO – AUTOVRAKOVISKO

RECYKLÁCIA MOTOROVÝCH VOZIDIEL

Pšeničná 8/B, 821 06 Bratislava, Podunajské Biskupice

- predložiť TP, OEV a OP
- vozidlo vyradíme z evidencie DI-PZ
- poskytnutie odťahovej služby

BEZPLATNE

Tel.: 0903 208 253, 02/4552 4294

E-mail: vrakoviskocsoko@gmail.com

Čas: PO – PI / 08⁰⁰ – 17⁰⁰ hod.

RECEPT

Vegetariánske ražniči

Pôstne obdobie sa skončí na Bielu veľ'konočnú sobotu. Večer po západe slnka sa už môže konzumovať aj mäso, najčastejšie je to údená veľ'konočná šunka. Dovtedy si môžeme pripraviť vegetariánske ražniči podľa receptu speváčky a herečky Gizky Oňovej.



Na jeho prípravu potrebujeme:

- | | | |
|--------------------------|------------------------------|---------------------------|
| ✓ 200 g sójových plátkov | ✓ 100 g syra „Feta“ | ✓ 4 PL sójovej omáčky |
| ✓ 300 g cukín | ✓ 100 g Tofu (sójového syra) | ✓ 1 PL steakového korenia |
| ✓ 300 g baklažánov | ✓ 1 červenú papriku | ✓ špajle |
| ✓ 200 g šampiňónov | ✓ 4 PL olivového oleja | |

Postup

Sójové plátky uvaríme v 1/2 litri vody a necháme vychladnúť. Prebytočnú vodu precedíme, plátky rozkrojíme na 4 časti a ponoríme do marinády, ktorú pripravíme zmiešaním olivového oleja, sójovej omáčky a steakového korenia. Zeleninu a syry nakrájame na kocky a spolu so sójovými plátkami striedavo napichujeme na špajle.

Pripravené ražniči uložíme husto vedľa seba do ohňovzdornej nádoby a pečieme v rúre 30 minút.

Prajeme vám dobrú chuť!



OTVÁRACIE HODINY:

POŠTA BRATISLAVA 214
Uzbecká ulica 4

Pondelok	7. ⁰⁰	-	18. ³⁰
Utorok	7. ⁰⁰	-	18. ³⁰
Štreda	7. ⁰⁰	-	18. ³⁰
Štvrtok	7. ⁰⁰	-	18. ³⁰
Piatok	7. ⁰⁰	-	18. ³⁰
Sobota	8. ⁰⁰	-	12. ⁰⁰
Nedeľa	zatvorené		

POŠTA BRATISLAVA 211
Trojičné námestie 8

Pondelok	13. ⁰⁰	-	18. ³⁰
Utorok	7. ³⁰	-	14. ³⁰
Štreda	13. ⁰⁰	-	18. ³⁰
Štvrtok	13. ⁰⁰	-	18. ³⁰
Piatok	7. ³⁰	-	14. ³⁰
Sobota	zatvorené		
Nedeľa	zatvorené		

■ V tajničke číslo 4/22 sa ukrýva názov kliniky v Podunajských Biskupiciach, ktorá je najstaršou v bývalom Československu aj v strednej Európe.

	štát v USA (Las Vegas)	Webe-rova opera	sutiny	VTV, ORO, AREA	vyrába tkaninu	hliník	kino, po česky		domáce meno Márie	Európska komisia	takým spôsobom		jazero pri Ban. Štiavnicí	t'ahač	plynné skup. vody
orgán čuchu				stolička bez operadla								športová trofej			
EU Broad-casting Union				1 citosl. smiechu				N				Olina žehná, po maďarsky			
vekom zoslab-nutá						obaja				samec kačky					
plošná výmera					Správne odpovede posielajte poštou na adresu MiÚ Podunajské Biskupice, Trojičné nám. 11, 82561 Bra-tislava, mailom na: biskupickenoviny@gmail.com , alebo osobne do schránky Biskupické noviny vo vestibule MiÚ. Za správne vylúštenie krížovky 3/22 získavajú vecnú cenu Margita Melichová, Monika Vajdová a Mária Petro-Venceľová. Gratulujeme!						pasienok				
delostre-lecký oddiel			živá bytosť	modré umelé farbivo							dlhé vlny (skr.)			sporne, vágne	ohmataľ (hovor.)
pred-pona (proti)											erna	český súhlas slov. novinár			
	tok vody	vysoké napätie model VAZ-u									ideme, po česky				
semeno					skr. telefónu	druh papa-gája	OLAV, GALIA, JANEK	zvrtné zámeno	bývalá slov. televízia	rímska provincia zlato, po španielsky		ražeň			
kuriozita, jedineč-nosť							svornosť, po česky rímska 4								
kon-čatina			2										značka tantalu		
ruský súhlas			meno nórskech kráľov					národ, po ne-mecky					olej, na recepte		

Starosta Mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice
Mgr. Zoltán Pék vás srdečne pozýva navštíviť



**biskupické
Velkonocné
fotenie s prekvapením**
miesto

DAŽDOVÁ ZÁHRADA
TROJČNÉ NÁMESTIE 11
PODUNAJSKÉ BISKUPICE

TEŠÍ SA MÔŽETE NA VEĽKONOČNÚ ATMOSFÉRU
A NA POSTAVIČKY **ZAJAC MINNIE** A **MICKEY** V DŇOCH:

8. apríl od 09.00 do 17.00 h
9. apríl od 09.00 do 17.00 h
10. apríl od 09.00 do 17.00 h

MÔŽETE SA ODFOTIŤ S ROZPRÁVKOVÝMI POSTAVIČKAMI
Pre detičky sú pripravené rôzne prekvapenia, balóny a čokoládky



NA TROJČNOM NÁMESTÍ
SA MÔŽETE ODFOTIŤ VO VEĽKONOČNOM FOTOPOINTE A POCHUTNAŤ SI NA SLANÝCH A SLADKÝCH DOBROTÁCH
TEŠÍME SA NA VÁS!

Starosta Mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice
Mgr. Zoltán Pék vás srdečne pozýva navštíviť



**Biskupický
VEĽKONOČNÝ
DVOR**

v dňoch
1. - 17. APRÍLA 2022

v časoch
PO - PIA - ÚRADNÉ HODINY
SO - NE 09.00 - 17.00 H

na
DVORE MIESTNEHO ÚRADU
TROJČNÉ NÁMESTIE 11
PODUNAJSKÉ BISKUPICE



Priďte sa pozrieť a odfotiť na náš čarovný dvor
plný veľkonočnej atmosféry.

Pod záštitou starostu Mgr. Zoltána Péka

28.4. - 1.5. 2022

Uzbecká ulica
Podunajské Biskupice

**Majáles
Podunajské
Biskupice**

**Street Food
Festival**
BRATISLAVA - SLOVAKIA

ORGANIZÁTOR

SKRÁŠLIME
SLOVENSKO

MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA
PODUNAJSKÉ BISKUPICE

**Festival pouličného
jedla a remeselného
piva**

MEDIÁLNI PARTNERI A PARTNERI



see go 24 Bratislavské noviny Creative LOUNGE